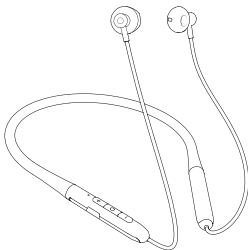


Baseus倍思



使用说明书 | User Manual | Mode d'emploi | Manual del usuario | Manual do usuário | Benutzerhandbuch
| Manuale d'uso | Podręcznik użytkownika | Руководство пользователя | Посібник користувача | 사
용자 설명서 | 取扱説明書 | دليل المستخدم





温馨提示:请印刷供应商严格按照倍思的图纸印刷生产。如贵司有生产上的原因需要调整倍思图纸的字体、图形、颜色、刀模尺寸等,请务必通知倍思相关负责的包装设计师,并在征得包装设计师同意的情况下修改文档并发回存档。

K

此页面空白印刷,印刷时请删除内容

倍思包装设计稿件信息

Baseus

基本信息	产品型号	Baseus Bowie P1		
	产品名称	倍思 Bowie系列 P1 半入耳颈挂式蓝牙耳机 黑色		
	产品方案编码	HXH-AC7003 (鸿轩和-杰理7003)		
	物料编码	I000040801	包装编码+版本号	PB3453Z-P0A0
	物料规格描述	说明书/100*60mm/65g的轻涂纸/单黑印刷/胶装(短边黏胶)		
	包装平面设计	张敏	包装结构设计	黄金华

版本历史

版本	变更日期	变更描述
P0A0	2022.02.17	初始版本
P0A1	2022.03.1	更改了英文名称,增加暴露警告语

包装审核区域责任划分

Baseus

产品相关	产品外观/参数/铭牌	产品经理/项目主管请在此处签名
	彩盒/说明书文案	
	执行标准/生产商信息	
认证相关	认证相关文案	认证工程师请在此处签名
	认证相关图样	
品质相关	法律法规相关文案	品质工程师请在此处签名
	警示语	
定制需求	定制渠道需求	定制代表请在此处签名
品类相关	产品功能/图标表达	品类策划/文案策划请在此处签名
	文案部分/翻译	
包装设计相关	产品条形码	包装设计/组长/主管请在此处签名
	公司地址信息	
	文件基于最新量产版	
	包装设计规范	

倍思 Bowie系列 P1 半入耳颈挂式蓝牙耳机

Baseus Bowie Series P1 Half in-ear Neckband Wireless Earphones

Baseus Bowie série P1, écouteurs sport sans fil semi-intra-auriculaires

Auriculares deportivos inalámbricos semiintraaurales con banda de cuello Baseus Bowie Series P1

Fones de ouvido esportivos sem fio Baseus Bowie Series P1 semi-intra-auriculares

Baseus P1 kabellose Halb-In-Ohr-Sport-Kopfhörer mit Nackenband der Bowie-Serie

Cuffie sportive wireless a collare Baseus Bowie Series P1 semi-in-ear

Słuchawki sportowe bezprzewodowe z pałąkiem na szyję / douszne Baseus Bowie serii P1

Беспроводные спортивные наушники-вкладыши с шейным ободком Baseus Bowie P1

Бездротові спортивні навушники-напіввкладиші з шийним ремінцем Baseus Bowie серії P1

Baseus Bowie Series P1 세미 인이어 넥밴드 무선 스포츠 이어폰

Baseus BowieシリーズP1セミインイヤー・ネックバンドワイヤレス・スポーツイヤホン

سماعات أذن رياضية لاسلكية شكل طوق داخل الأذن Baseus Bowie Series P1

使用产品前请仔细阅读本使用说明, 并请妥善保管。

Please read this user manual carefully before use and keep it for future reference.

Veillez lire ce mode d'emploi attentivement avant l'utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Lea este manual del usuario atentamente antes del uso y consévelo para futuras consultas.

Leia este manual do usuário cuidadosamente antes de usar e guarde-o para referência futura.

Lesen Sie bitte dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.

Przeczytaj uważnie niniejszy podręcznik użytkownika i zachowaj go do wykorzystania w przyszłości.

Внимательно прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его на случай необходимости.

Уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням і збережіть його для подальшого використання.

사용 전 이 사용자 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참조할 수 있도록 보관하십시오.

使用前にこの取扱説明書をお読みになり、参照できるように保管してください。

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل الاستخدام والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

CN	简体中文	-----	01	PL	Polski	-----	36
EN	English	-----	06	RU	Русский	-----	41
FR	Français	-----	11	UA	Українська	-----	46
ES	Español	-----	16	KR	한국어	-----	51
PT	Português	-----	21	JP	日本語	-----	55
DE	Deutsch	-----	26	AR	العربية	-----	59
IT	Italiano	-----	31				

产品连接步骤

① 开机

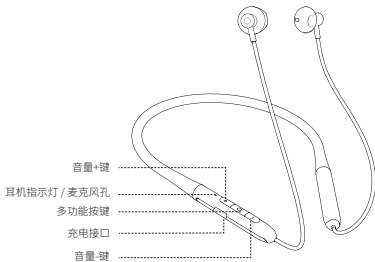
长按 2s 多功能按键，耳机自动进入开机状态

② 蓝牙连接

打开手机蓝牙功能，进入搜索配对状态
选择设备型号：Baseus Bowie P1

③ 关机

长按 4s 多功能按键，耳机进入关机状态



产品功能操作

🎵 音乐模式：

- ○ 播放 / 暂停：单击多功能按键
- - 上一曲：长按音量“-”键 1.5 秒
- + 下一曲：长按音量“+”键 1.5 秒
- - 音量减：单击音量“-”键
- + 音量加：单击音量“+”键
- ○ 低延迟模式切换：双击多功能按键
- 📢 激活手机语音助手：三击多功能按键

☎ 电话模式：

- ○ 接听 / 挂断：单击多功能按键
- ○ 拒接：长按 2s 多功能按键

充电电量指示灯

连接电源为耳机充电（充电中显示红灯，电源充满时显示蓝灯）

恢复出厂设置

关闭手机蓝牙，同时长按音量“+”键和音量“-”键 4s，蓝灯闪烁三次代表成功。

产品安全信息

在使用本产品前请阅读所有的指示和警告，不规范使用将会给产品或人身安全带来损害。

1. 产品内含电池，请勿将本产品暴露在强日照或暖炉等过热环境中。请勿将本产品储存在高温，强光及强磁场环境下。
2. 产品不可放置在火源附近等恶劣环境中，禁止敲击、投掷、践踏、挤压或投入火中，若出现鼓胀，请勿使用。
3. 产品使用环境温度：0~45℃。
4. 请勿违反产品说明书不恰当使用，造成产品损坏或危及人身财产安全，后果自行承担。
5. 非专业人员严禁分解本产品，否则可能会导致起火，甚至彻底损坏本产品。
6. 请勿使用超出本产品输出电流负载（用电器），超出负载会自动停止工作。
7. 请定期用干净的棉布对耳机充电触点进行清洁，以避免因长期不清洁导致耳机出现无法充电或开机的情况。
8. 请勿将本产品置于水中（或洗衣机中），若产品出现进水情况，请等待其自然晾干后再使用。

电子信息产品有害物质声明

部件名称	有害物质或元素					
	铅 (pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	X	O	O	O	O	O
塑料	O	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O
充电线	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

X：表示有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

该产品符合欧盟 RoHS 2.0 指令 (2011/65/EU)

温馨提示：5 年图标是指“环保有效使用期限”，不是产品质量保证期限。电子产品均含有铅、汞、镉等有害物质，一旦超期使用，有害物质将可能因为发生外泄或突变，对环境造成污染，或对人体及人身财产造成严重损害。“环保使用期限”，意为所有的电子产品都将被要求在此有效限期内使用，超过安全使用年限之后出现的安全风险问题，我们将不再对产品质量负责。

产品参数

名称：倍思 Bowie 系列 P1 半入耳颈挂式蓝牙耳机
型号：Baseus Bowie P1
蓝牙版本：V5.2
通讯距离：10 米
听歌时间：25 小时（70% 音量）
电池容量：170mAh/0.629Wh（耳机）

耳机额定输入：DC5V=100 mA
耳机额定消耗电流：7 mA
充电时间：约 1.5 小时
频响范围：20Hz-20kHz
充电接口：Micro-USB
适用：具有蓝牙功能的播放设备

包装清单



耳机 *1pcs



充电线 *1pcs



说明书 *1pcs



保修卡 *1pcs



此设备符合欧盟指令 2012/19/EU 和欧盟指令 2006/66/EU 的规定，此设备不得与普通废弃物一起处理，必须回收利用。此符号标明本产品不得作为生活垃圾处理，而必须将本产品交至相应的废品回收站，进行电子电气设备回收处理。

特此申明，深圳市倍思科技有限公司的产品型号为：Baseus Bowie P1 符合欧盟指令 2014/53/EU 及 2011/65/EU 的规定。欧盟符合性声明的全文可在以下网站查询：www.baseus.com

Connection Steps

① Power on

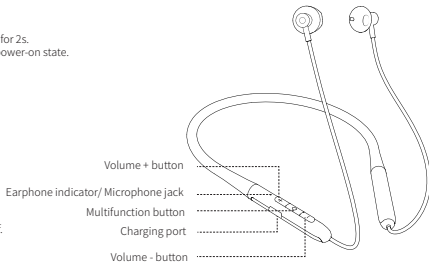
Press and hold the multifunction button for 2s.
The earphones automatically enter the power-on state.

② Wireless connection

Turn on wireless mode on your phone to
search and pair the earphones.
Select device model: Baseus Bowie P1

③ Power off

Press and hold the multifunction
button for 4s. The earphones will turn off.



Operation Instructions

🎵 Music mode:

- ○ Play/Pause: Press the multifunction button.
- – Previous: Press and hold the Volume- button for 1.5s.
- + Next: Press and hold the Volume+ button for 1.5s.
- – Volume down: Press the Volume- button.
- + Volume up: Press the Volume+ button.
- ○ Switching to low latency mode: Double-press the multifunction button.
- 🗣 Activating Voice Assistant: Press the multifunction button three times.

☎ Call mode:

- ○ Answer/Release a call: Press the multifunction button.
- ○ Reject a call: Press and hold the multifunction button for 2s.

Charging power indicator

Connect to the power supply to charge the earphones (the red indicator is on during charging. The blue indicator is on when the battery is fully charged).

Restore to default settings

Turn off the wireless on the mobile phone. Press and hold the Volume+ and Volume- buttons simultaneously for 4s. When the blue indicator blinks 3 times, the operation is successful.

Product safety information

Improper use of the product can easily cause damage to the product or may endanger personal and property safety.

1. The battery is included in the product. Please avoid exposing your product to the sunlight, electric heater or similar overheating environments. Do not store the product in high temperature, strong light and strong magnetic places.
2. Do not keep it in other harsh environments such as fire source. Intense physical actions such as knocking, throwing, trampling on and squeezing etc. shall be avoided. Do not use it in case of expansion.
3. The ambient temperature of product is 0~45°C .
4. Inappropriate use of the product against this user manual or ignoring warnings can easily cause damage the product or may endanger personal and property safety. Consumer shall bear for all the consequences, to which our company will not assume any legal liability.
5. Decomposition of this product by non-professionals is strictly prohibited.
6. Do not use a load (electrical appliances) that exceeds the output current of this product. A circuit protection mechanism is built-in to automatically stop working if loads exceed.
7. Please use a clean cotton cloth to clean the charging contacts of earphones regularly to prevent it from failing to charge or turn on due to missing cleaning for a long time.
8. Do not put this product in water (or washing machine). If water enters the product, let it dry naturally before using it.

Product Specifications

Name: Baseus Bowie Series P1 Half in-ear Neckband
Wireless Earphones
Model No.: Baseus Bowie P1
Version: V5.2
Communication distance: 10m
Playtime: 25 hours (70% of the volume)
Battery capacity: 170mAh/0.629Wh (earphones)

Earphone rating input: DC5V=10 mA
Earphone rating consumption current : 7 mA
Charging time: about 1.5 hours
Frequency response range: 20 Hz-20 kHz
Charging port: Micro-USB
Suitable for: Compatible with most of wireless devices

Package Including



Earphones*1pcs



Charging cable *1pcs



User manual *1pcs



Warranty card *1pcs

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



This equipment complies with the provisions of Directive 2012/19/EU, 2006/66/EU. It is strictly forbidden to dispose of this equipment with ordinary trash; it must be recycled. This symbol indicates that the product shall not be treated as regular domestic trash, and must be delivered to a recycling center that is capable of recycling electronic and electrical equipment.

It is hereby declared that Baseus Bowie P1, a product model of Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., complies with the provisions of Directive 2014/53/EU and Directive 2011/65/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity can be found on the following website: www.baseus.com

Procédure de connexion

1 Allumage

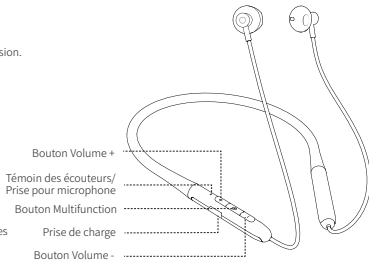
Appuyez pendant 2 s sur le bouton multifonction.
Les écouteurs se mettent automatiquement sous tension.

2 Connexion sans fil

Activez le mode sans fil sur votre téléphone
pour rechercher et jumeler les écouteurs.
Sélectionnez le modèle de l'appareil :
Baseus Bowie P1

3 Extinction

Appuyez pendant 4 s sur le bouton multifonction. Les
écouteurs s'éteignent.



Utilisation des fonctions

🎵 Mode musique :

- ○ Lecture / Pause : Appuyez sur le bouton multifonction.
- – Précédent : Appuyez pendant 1,5 s sur le bouton Volume-.
- + Suivant : Appuyez pendant 1,5 s sur le bouton Volume+.
- – Diminution du volume : Appuyez sur le bouton Volume-.
- + Augmentation du volume : Appuyez sur le bouton Volume+.
- ○ Activation du mode faible latence : Appuyez deux fois sur le bouton multifonction.
- 🗣️ Activation de l'assistant vocal : Appuyez trois fois sur le bouton multifonction.

☎️ Mode d'appel :

- ○ Répondre / raccrocher : Appuyez sur le bouton multifonction.
- ○ Rejeter un appel : Appuyez pendant 2 s sur le bouton multifonction.

Témoin de charge

Connectez les écouteurs à l'alimentation pour les charger. (Le témoin rouge est allumé pendant la charge. Le témoin bleu s'allume lorsque la batterie est complètement chargée.)

Restauration des paramètres d' usine

Désactivez les émetteurs du téléphone mobile. Appuyez simultanément pendant 4 s sur les boutons Volume+ et Volume-. Lorsque le témoin bleu clignote 3 fois, l'opération est réussie.

Informations relatives à la sécurité du produit

Une mauvaise utilisation du produit peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens.

1. Le produit contient une batterie. Veuillez éviter d'exposer votre produit à la lumière du soleil, à un radiateur électrique ou à des environnements similaires à la température élevée. Ne stockez pas le produit dans des endroits à la température élevée, à la lumière forte ou présentant un fort magnétisme.
2. Ne le conservez pas dans des environnements difficiles tels qu'une source d'incendie. Les actions physiques intenses telles que frapper, lancer, piétiner et serrer, etc. doivent être évitées. Ne l' utilisez pas s'il est gonflé.
3. La température ambiante du produit est de 0~45°C .
4. Une utilisation inappropriée du produit par rapport au présent mode d' emploi ou le non-respect des avertissements peut facilement endommager le produit ou mettre en danger la sécurité des personnes et des biens. Le consommateur supportera toutes les conséquences, pour lesquelles notre société n'assumera aucune responsabilité légale.
5. Le démontage de ce produit par des non-professionnels est strictement interdit.
6. N'utilisez pas une charge (appareils électriques) qui dépasse le courant de sortie de ce produit. Un mécanisme de protection de circuit est intégré pour arrêter automatiquement le fonctionnement si la charge est dépassée.
7. Veuillez utiliser un chiffon en coton propre pour nettoyer régulièrement les contacts de charge des écouteurs afin d'éviter qu'ils ne puissent pas se charger ou s'allumer à cause du manque de nettoyage sur une longue période.
8. Ne mettez pas ce produit dans l'eau (ou dans un lave-linge). Si de l'eau pénètre dans le produit, laissez-le sécher naturellement avant de l'utiliser.

Paramètres du produit

Nom : Baseus Bowie série P1, écouteurs sport sans fil semi-intra-auriculaires

N° de modèle : Baseus Bowie P1

Version : V5.2

Distance de communication : 10 m

Autonomie : 25 heures (volume à 70%)

Capacité de la batterie : 170 mAh / 0,629 Wh (écouteurs)

Entrée nominale des écouteurs : 5 VCC= 100 mA

Intensité consommée nominale des écouteurs : 7 mA

Durée de la charge : environ 1,5 heure

Plage de réponse en fréquence : 20 Hz - 20 kHz

Prise de charge : Micro USB

Adapté pour : Compatible avec la plupart des appareils sans fil

Liste d' emballage



1 écouteurs



1 câble de charge



1 mode d' emploi



1 carte de garantie



Cet équipement est conforme aux dispositions de la directive 2012/19/UE, 2006/66/EU. Il est strictement interdit de jeter cet équipement avec les ordures ménagères. Il doit être recyclé. Ce symbole indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique ordinaire et doit être remis à un centre de recyclage capable de recycler les équipements électroniques et électriques.

Il est déclaré par le présent document que Baseus Bowie P1, un modèle de produit de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., est conforme aux dispositions des Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, . Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible sur le site Web suivant : www.baseus.com

Pasos para la conexión

1 Encendido

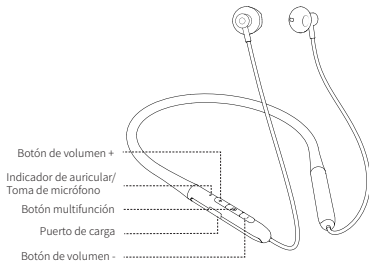
Mantenga pulsado el botón multifunción durante 2 s.
Los auriculares se encienden automáticamente.

2 Conexión inalámbrica

Active el modo inalámbrico en su teléfono
para buscar y emparejar los auriculares.
Seleccione el modelo de dispositivo:
Baseus Bowie P1

3 Apagado

Mantenga pulsado el botón multifunción
durante 4 s. Los auriculares se apagan.



Uso de las funciones

🎵 Modo de música:

- ○ Reproducir/Poner en pausa: Pulse el botón multifunción.
- – Anterior: Mantenga pulsado el botón de volumen - durante 1,5 s.
- + Siguiente: Mantenga pulsado el botón de volumen+ durante 1,5 s.
- – Disminuir volumen: Pulse el botón de volumen -.
- + Aumentar volumen: Pulse el botón de volumen +.
- ○ Cambiar al modo de baja latencia: Pulse el botón multifunción dos veces.
- 🗣 Activar el asistente de voz: Pulse el botón multifunción tres veces.

☎ Modo de llamadas:

- ○ Responder/colgar una llamada: Pulse el botón multifunción.
- ○ Rechazar una llamada: Mantenga pulsado el botón multifunción durante 2 s.

Indicador de alimentación de carga

Conecte la fuente de alimentación para cargar los auriculares (el indicador rojo permanece encendido durante la carga. El indicador azul se enciende cuando la batería está totalmente cargada).

Restablecer los ajustes de fábrica

Desactive la función inalámbrica del teléfono móvil. Mantenga pulsado los botones de volumen + y volumen - simultáneamente durante 4 s. Cuando el indicador azul parpadee 3 veces, significa que la operación se ha realizado correctamente.

Información de seguridad del producto

Es muy posible que el uso incorrecto del producto pueda causar daños al producto o poner en peligro la seguridad personal y de la propiedad.

1. El producto incluye una batería. Evite la exposición del producto a la luz del sol, calefactores eléctricos y entornos similares donde haga mucho calor. No almacene el producto a alta temperatura, sometido a luz intensa ni en lugares con campos magnéticos intensos.
2. No lo mantenga en otros lugares agresivos, como fuentes de fuego. Evite las acciones físicas intensas, como golpes, lanzamientos, tropiezos, apretones, etc. No utilice el dispositivo en caso de expansión.
3. La temperatura ambiente de funcionamiento del producto es de 0 °C ~ 45 °C .
4. El uso inadecuado del producto contra lo indicado en este manual del usuario o el hecho de ignorar las advertencias puede provocar fácilmente daños en el producto o poner en peligro la seguridad personal y material. El consumidor es responsable de todas las consecuencias, sobre las cuales la empresa no asume ninguna responsabilidad.
5. El desarmado de este producto por parte de no profesionales está estrictamente prohibido.
6. No utilice ninguna carga (aparato eléctrico) que supere la intensidad de salida de este producto. Contiene un mecanismo integrado de protección de circuitos que detiene el funcionamiento cuando se supera cierta carga.
7. Utilice un paño limpio para limpiar los contactos de carga de los auriculares con regularidad para evitar problemas de carga o al encenderlos si no se limpian durante mucho tiempo.
8. No introduzca este producto en agua (ni en la lavadora). Si se introduce agua en el producto, deje que se seque de forma natural antes de usarlo.

Parámetros del producto

Nombre: Auriculares deportivos inalámbricos semiintraaurales con banda de cuello Baseus Bowie Series P1

N.º de modelo: Baseus Bowie P1

Versión: V5.2

Distancia de comunicación: 10 m

Tiempo de reproducción: 25 horas (70 % del volumen)

Capacidad de la batería: 170 mAh/0,629 Wh (auriculares)

Entrada nominal de los auriculares: 5 V CC=100 mA

Consumo nominal de corriente de los auriculares: 7 mA

Tiempo de carga: 1,5 hora aproximadamente

Intervalo de respuesta en frecuencias: 20 Hz - 20 kHz

Puerto de carga: Micro USB

Adecuado para: Compatible con la mayoría de dispositivos inalámbricos

Lista de embalaje



Auriculares
x 1 unidades



Cable de carga
x 1 unidad



Manual del usuario
x 1 unidad



Tarjeta de garantía
x 1 unidad



Este equipo cumple lo dispuesto en la Directiva 2012/19/EU, 2006/66/EU. Está terminantemente prohibido desechar este equipo con los residuos domésticos corrientes sin clasificar. Debe ser reciclado. Este símbolo indica que el producto no se puede tratar como un residuo doméstico corriente sin clasificar y se debe llevar a un centro de reciclaje apto para reciclar aparatos eléctricos y electrónicos. Por la presente declaramos que Baseus Bowie P1, un modelo de producto de Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/EU, Directiva 2011/65/EU. Puede consultar el texto completo de la declaración de conformidad para la CE en el sitio web siguiente: www.baseus.com.

Etapas de conexão

1 Ligar

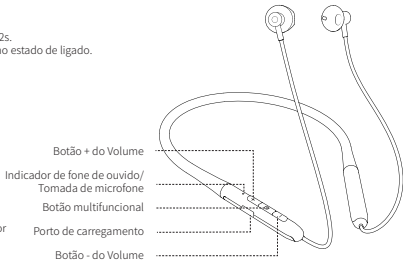
Pressione e segure o botão multifuncional por 2s.
Os fones de ouvido entram automaticamente no estado de ligado.

2 Conexão sem fio

Ative o modo sem fio em seu telefone para
pesquisar e pareie os fones de ouvido.
Selecione o modelo do dispositivo:
Baseus Bowie P1

3 Desligar

Pressione e segure o botão multifuncional por
4s. Os fones de ouvido irão desligar.



Funções de operação

🎵 Modo música:

- ○ Reproduzir/Pausar: Pressione o botão multifuncional.
- – Anterior: Pressione e segure o botão - do Volume por 1,5s.
- + Próximo: Pressione e segure o botão + do Volume por 1,5s.
- – Diminuir o volume: Pressione o botão - do Volume.
- + Aumentar o volume: Pressione o botão + do Volume.
- ○ Mudando para o modo de baixa latência: Pressione duas vezes o botão multifuncional.
- 📢 Ativando o Assistente de Voz: Pressione o botão multifuncional três vezes.

📞 Modo chamada:

- ○ Atender/Liberar uma chamada: Pressione o botão multifuncional.
- ○ Rejeitar uma chamada: Pressione e segure o botão multifuncional por 2s.

Indicador de energia de carregamento

Conecte-se à fonte de alimentação para carregar os fones de ouvido (o indicador vermelho fica aceso durante o carregamento. O indicador azul acende quando a bateria está totalmente carregada).

Restaurar as configurações de fábrica

Desligue o wireless no celular. Pressione e segure os botões + e - do Volume simultaneamente por 4s. Quando o indicador azul piscar 3 vezes, a operação terá sido bem-sucedida.

Informações de segurança do produto

A utilização incorrecta pode facilmente danificar o produto ou pode pôr em perigo a segurança pessoal e de propriedade.

1. A bateria está incluída no produto. Evite expor seu produto à luz solar, aquecedores elétricos ou ambientes de superaquecimento semelhantes. Não armazene o produto em alta temperatura, luz forte e locais com forte magnetismo.
2. Não o mantenha em outros ambientes agressivos, como fontes de incêndio. Ações físicas intensas como bater, arremessar, pisar e apertar, etc. devem ser evitadas. Não use em caso de expansão.
3. A temperatura ambiente do produto é 0~45°C .
4. O uso inadequado do produto contra este manual do usuário ou ignorar avisos pode facilmente causar danos ao produto ou pode colocar em risco a segurança pessoal e de propriedade. O consumidor arcará com todas as consequências, para as quais nossa empresa não assumirá qualquer responsabilidade legal.
5. A decomposição deste produto por não profissionais é estritamente proibida.
6. Não use uma carga (aparelhos elétricos) que exceda a corrente de saída deste produto. Um mecanismo de proteção de circuito é integrado para interromper automaticamente o trabalho se as cargas excederem.
7. Use um pano de algodão limpo para limpar os contatos de carregamento dos fones de ouvido regularmente para evitar que deixem de carregar ou liguem devido à falta de limpeza por um longo tempo.
8. Não coloque este produto na água (ou na máquina de lavar). Se entrar água no produto, deixe-o secar naturalmente antes de usá-lo.

Parâmetros do Produto

Nome: Fones de ouvido esportivos sem fio Baseus Bowie Series P1 semi-intra-auriculares

Nº do modelo: Baseus Bowie P1

Versão: V5.2

Distância de comunicação: 10m

Hora de brincar: 25 horas (70% do volume)

Capacidade da bateria: 170 mAh / 0,629 Wh (fones de ouvido)

Entrada de classificação do fone de ouvido: DC5V = 100 mA

Corrente de consumo nominal do fone de ouvido: 7 mA

Tempo de carregamento: cerca de 1,5 hora

Faixa de resposta de frequência: 20 Hz-20 kHz

Porto de carregamento: Micro-USB

Adequado para: Compatível com a maioria dos dispositivos sem fio

Lista de embalagem



Fones de ouvido
*1pcs



Cabo do carregador
*1pcs



Manual do usuário
*1pcs



Cartão de garantia
*1pcs



Este equipamento está em conformidade com as disposições da Diretiva 2012/19/UE, 2006/66/EU. É estritamente proibido descartar este equipamento com o lixo comum. Ele deve ser reciclado. Este símbolo indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum e deve ser entregue a um centro de reciclagem capaz de reciclar equipamentos eletrônicos e elétricos.

É declarado que Baseus Bowie P1, um modelo de produto da Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., está em conformidade com as disposições da Diretiva 2014/53/EU, Diretiva 2011/65/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da CE pode ser encontrado no seguinte site: www.baseus.com.

Schritte für die Verbindung

① Einschalten

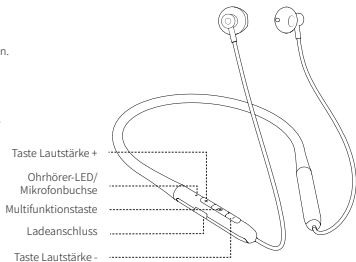
Halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sek. lang gedrückt. Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein.

② Kabellose Verbindung

Aktivieren Sie den kabellosen Modus auf Ihrem Telefon, um die Ohrhörer zu suchen und zu koppeln.
Wählen Sie das Gerätemodell: Baseus Bowie P1

③ Ausschalten

Halten Sie die Multifunktionstaste 4 Sek. lang gedrückt. Die Ohrhörer schalten sich dann aus.



Bedienungsweise

🎵 Musik-Modus:

- ○ Wiedergabe/Pause: Drücken Sie die Multifunktionstaste.
- – Zurück: Halten Sie die Taste Lautstärke- 1,5 Sek. lang gedrückt.
- + Weiter: Halten Sie die Taste Lautstärke+ 1,5 Sek. lang gedrückt.
- – Lautstärke senken: Die Taste Lautstärke- drücken.
- + Lautstärke erhöhen: Die Taste Lautstärke+ drücken.
- ○ Wechsel in Niedrig-Latenz-Modus: Drücken Sie zweimal auf die Multifunktionstaste.
- 🗣 Aktivieren des Sprachassistenten: Drücken Sie die Multifunktionstaste dreimal.

☎ Anrufmodus:

- ○ Anruf annehmen/beenden: Drücken Sie die Multifunktionstaste.
- ○ Anruf ablehnen: Halten Sie die Multifunktionstaste 2 Sek. lang gedrückt.

LED für Ladeleistung

Schließen Sie die Stromversorgung zum Laden der Ohrhörer an, um ihn zu laden (die rote LED leuchtet während des Ladevorgangs). Die blaue LED leuchtet, wenn der Akku vollständig geladen ist).

Werkseinstellungen wiederherstellen

Deaktivieren Sie die Kabellos-Funktion des Mobiltelefons. Halten Sie die Tasten Lautstärke+ und - gleichzeitig 4 Sek. lang gedrückt. Wenn die blaue LED 3 Mal blinkt, ist der Vorgang erfolgreich abgeschlossen.

Informationen zur Produktsicherheit

Die unsachgemäße Verwendung des Produkts kann leicht zu Schäden an Produkt und Eigentum sowie zur Gefährdung der persönlichen Sicherheit führen.

1. Die Batterie ist im Lieferumfang des Produkts enthalten. Bitte vermeiden Sie es, Ihr Produkt dem Sonnenlicht, elektrischen Heizungen oder ähnlichen zu heißen Umgebungen auszusetzen. Lagern Sie das Produkt nicht bei hohen Temperaturen, unter starkem Licht und an stark magnetischen Orten.
2. Setzen Sie es nicht anderen rauen Umgebungen aus, z. B. in einer Feuerquelle. Einwirkungen mit hohem Kraftaufwand, wie Schlagen, Werfen, Drauftreten, Quetschen des Produkts usw. sind zu vermeiden. Falls das Produkt sich ausgedehnt hat, nicht weiter verwenden.
3. Die geeignete Umgebungstemperatur für des Produkts beträgt 0 bis 45 °C .
4. Die unsachgemäße Verwendung des Produkts entgegen diesem Benutzerhandbuch oder das Ignorieren von Warnhinweisen kann leicht zu Schäden am Produkt führen oder die Sicherheit von Personen und Gegenständen gefährden. Der Verbraucher ist für alle Folgen verantwortlich, für die unser Unternehmen keine Haftung übernimmt.
5. Das Zerlegen dieses Produkts durch Nichtfachleute ist strengstens untersagt.
6. Verwenden Sie keine Last (elektrische Geräte), die den Ausgangsstrom dieses Produkts überschreitet. Ein eingebauter Stromkreisschutzmechanismus sorgt dafür, dass der Betrieb bei Überlastung automatisch unterbrochen wird.
7. Bitte verwenden Sie ein sauberes Baumwolltuch, um die Ladekontakte der Ohrhörer regelmäßig zu reinigen, und damit zu verhindern, dass die Ohrhörer aufgrund fehlender Reinigung nicht geladen oder eingeschaltet werden können.
8. Dieses Produkt darf nicht in Wasser (oder in die Waschmaschine) eintauchen. Falls Wasser in das Produkt eingedrungen ist, lassen Sie es natürlich an der Luft trocknen, bevor Sie es erneut verwenden.

Technische Daten

Name: Baseus P1 kabellose Halb-In-Ohr-Sport-Kopfhörer mit Nackenband der Bowie-Serie

Modellnr.: Baseus Bowie P1

Version: V5.2

Kommunikationsentfernung: 10 m

Wiedergabezeit: 25 Stunden (bei 70 % der Lautstärke)

Batteriekapazität: 170 mAh/0,629 Wh (Ohrhörer)

Nennversorgung Ohrhörer: DC 5 V=100 mA

Nennstromaufnahme Ohrhörer: 7 mA

Ladezeit: ca. 1,5 Stunde

Frequenzbereich: 20 Hz bis 20 kHz

Ladeanschluss: Micro-USB

Geeignet für: Kompatibel mit den meisten kabellosen Geräten

Verpackungsinhalt



Ohrhörer *1Stk.



Ladekabel *1 Stk.



Benutzerhandbuch *1 Stk.



Garantiekarte *1 Stk.



Dieses Gerät entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2012/19/EU, 2006/66/EU. Es ist strengstens untersagt, dieses Gerät mit dem Hausmüll zu entsorgen. Es muss dem Recycling zugeführt werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einem Recyclingzentrum abgegeben werden muss, das für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten geeignet ist.

Hiermit wird erklärt, dass Baseus Bowie P1, ein Produktmodell von Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., Ltd. mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, der Richtlinie 2011/65/EU . Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden: www.baseus.com.

Procedura per il collegamento

① Accensione

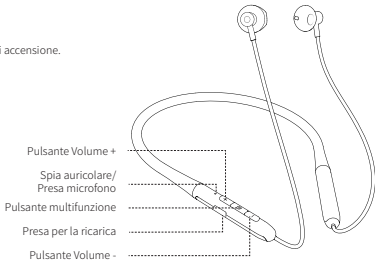
Tenere premuto il pulsante multifunzione per 2s.
Gli auricolari entrano automaticamente nello stato di accensione.

② Collegamento wireless

Attivare la modalità wireless sul telefono per cercare ed abbinare gli auricolari
Selezionare il modello del dispositivo:
Baseus Bowie P1

③ Spegnimento

Tenere premuto il pulsante multifunzione per 4s. Gli auricolari si spegneranno.



Funzionamento

🎵 Modalità musica

- ○ Play/Pausa: Premere il pulsante multifunzione.
- – Brano precedente: Tenere premuto il pulsante Volume- per 1,5s.
- + Brano successivo: Tenere premuto il pulsante Volume+ per 1,5s.
- – Abbassare il volume: Premere il pulsante Volume-.
- + Alzare il volume: Premere il pulsante Volume+.
- ○ Passaggio alla modalità a bassa latenza: Premere due volte il pulsante multifunzione.
- 📴 Attivazione dell' Assistente vocale: Premere tre volte il pulsante multifunzione.

☎ Modalità chiamata:

- ○ Rispondere/Terminare una chiamata: Premere il pulsante multifunzione.
- ○ Rifiutare una chiamata: Tenere premuto il pulsante multifunzione per 2s.

Spia della ricarica

Collegare l'alimentatore per caricare le cuffie (la spia rossa rimane accesa durante la ricarica. La spia blu si accende quando la batteria è completamente carica).

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Disattivare la funzione wireless del telefono cellulare. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Volume+ e Volume- per 4s. Quando la spia blu lampeggia 3 volte, l'operazione è riuscita.

Informazioni sulla sicurezza del prodotto

L'uso improprio del prodotto può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e degli oggetti.

1. La batteria è integrata nel prodotto. Evitare di esporre il prodotto alla luce diretta del sole, nei pressi di una stufa elettrica o in ambienti particolarmente caldi. Non conservare il prodotto in luoghi con una temperatura elevata, con luce intensa e nei pressi di forti campi magnetici.
2. Non conservarlo in ambienti ostili come nei pressi di fonti di incendio. Si devono evitare intense azioni fisiche, quali urti, lanci, calpestamenti e schiacciamenti, ecc. Non utilizzare in caso di rigonfiamenti
3. La temperatura di esercizio del prodotto è 0~45°C .
4. L'uso improprio del prodotto rispetto a quanto indicato nel presente manuale utente o la mancata osservanza delle avvertenze può facilmente causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza delle persone e dei beni. Il consumatore dovrà farsi carico di tutte le conseguenze, relativamente alle quali la nostra società non si assumerà alcuna responsabilità legale.
5. Lo smontaggio di questo prodotto da parte di non professionisti è severamente vietato.
6. Non utilizzare un carico (apparecchi elettrici) superiore alla corrente di uscita del prodotto. Nel prodotto è integrato un meccanismo con un circuito di protezione per interrompere automaticamente il funzionamento in caso di carichi eccessivi.
7. Utilizzare un panno pulito in cotone per pulire regolarmente i contatti di ricarica degli auricolari per evitare problematiche nella ricarica o nell' accensione a causa della mancata pulizia per un lungo periodo di tempo.
8. Non mettere il prodotto nell' acqua (o in lavatrice). Se l'acqua penetra nel prodotto, lasciarlo asciugare all' aria aperta prima di utilizzarlo.

Parametri del prodotto

Nome: Cuffie sportive wireless a collare Baseus Bowie Series P1 semi-in-ear

Modello N.: Baseus Bowie P1

Versione: V5.2

Portata di comunicazione: 10m

Autonomia di riproduzione: 25 ore (70% del volume)

Capacità batteria: 170 mAh/0,629 Wh (cuffie)

Ingresso nominale auricolare: DC5V=100 mA

Consumo di corrente nominale auricolare: 7 mA

Tempo di ricarica: circa 1,5 ora

Intervallo risposta in frequenza: 20 Hz-20 kHz

Presca per la ricarica: Micro-USB

Adatto per: Compatibile con la maggior parte dei dispositivi wireless

Contenuto



Auricolari
*1 pz



Cavo di ricarica
*1 pz



Manuale utente
*1 pz



Scheda di garanzia
*1 pz



Questa apparecchiatura è conforme alle disposizioni della direttiva 2012/19/UE, 2006/66/EU. È severamente vietato smaltire questa apparecchiatura con i rifiuti ordinari. Deve essere riciclato. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, e deve essere consegnato presso un centro di riciclaggio in grado di riciclare apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Si dichiara che Baseus Bowie P1, un modello di prodotto di Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., Ltd., è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/53/EU, della Direttiva 2011/65/EU. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile sul seguente sito web: www.baseus.com.

Procedura połączenia

1 Włączanie zasilania

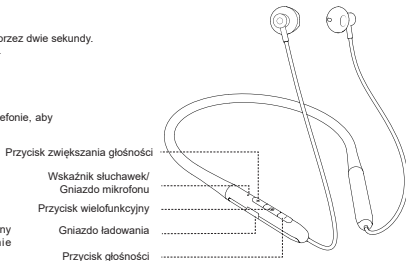
Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez dwie sekundy. Słuchawki automatycznie przejdą w tryb pracy.

2 Połączenie bezprzewodowe

Włączyć tryb łączności bezprzewodowej w telefonie, aby wyszukać i sparować słuchawki.
Wybrać model urządzenia:
Baseus Bowie P1

3 Wyłączanie zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez cztery sekundy. Nastąpi wyłączenie słuchawek.



Funkcja Działanie

🎵 Tryb muzyki:

- ○ Odtwarzaj/wstrzymaj: Naciśnij przycisk wielofunkcyjny.
- – Poprzedni: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania głośności przez 1,5 s.
- + Następny: Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności przez 1,5 s.
- – Zmniejszanie głośności: Naciśnij przycisk zmniejszania głośności.
- + Zwiększanie głośności: Naciśnij przycisk zwiększania głośności.
- ○ Przełączanie do trybu niskiego opóźnienia: Naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny.
- 📢 Aktywowanie asystenta głosowego: Naciśnij trzykrotnie przycisk wielofunkcyjny.

📞 Tryb połączeń:

- ○ Odbieranie/kończenie połączenia: Naciśnij przycisk wielofunkcyjny.
- ○ Odrzucanie połączenia: Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez dwie sekundy.

Wskaźnik ładowania

Podłącz zasilacz, aby naładować słuchawki (podczas ładowania będzie świecić czerwony wskaźnik. Po całkowitym naładowaniu zaświeci się niebieski wskaźnik).

Przywracanie ustawień fabrycznych

Wyłącz funkcję bezprzewodową w smartfonie. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk zwiększania i zmniejszania głośności przez cztery sekundy. Gdy niebieski wskaźnik zamiga trzy razy, oznacza to, że operacja zakończyła się powodzeniem.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktu

Nieprawidłowe używanie tego produktu może z łatwością spowodować uszkodzenie produktu lub narazić na niebezpieczeństwo ludzi i własność.

1. Bateria jest dołączona do produktu. Należy unikać wystawiania produktu na działanie promieni słonecznych, grzejnika elektrycznego lub podobnych warunków ryzykując przegrzanie. Nie przechowywać produktu w miejscach o wysokiej temperaturze, silnym świetle i w silnych polach magnetycznych.
2. Nie trzymać produktu także w innych trudnych warunkach, takich jak w pobliżu źródła ognia. Należy unikać oddziaływania fizycznego na produkt, np. pukanie, rzucanie, deptanie i ściskanie itp. Nie używaj produktu, jeśli zauważy się rozszerzalność jego materiału.
3. Zakres idealnej temperatury otoczenia dla produktu wynosi 0 ~ 45 °C .
4. Niewłaściwe użytkowanie produktu wbrew niniejszej instrukcji lub ignorowanie ostrzeżeń może łatwo spowodować uszkodzenie lub zagrożenie bezpieczeństwu osobistemu i sprzętu. Wszelkie konsekwencje, za które nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności prawnej, ciążyą na konsumencie.
5. Zakazuje się demontażu produktu przez osoby niebędące specjalistami w tej dziedzinie.
6. Nie używać prądu wyjściowego, który dla tego produktu będzie oznaczać obciążenie (elektryczne). W przypadku przekroczenia obciążenia wbudowany mechanizm zabezpieczający obwód elektryczny automatycznie przestaje działać.
7. Czyszczenie: używać czystej bawełnianej szmatki do regularnego czyszczenia styków ładowania słuchawek dousznych; zapobiega to rozładowaniu lub problemom z działaniem wynikających z braku czyszczenia przez dłuższy czas.
8. Nie wkładać tego produktu do wody (lub pralki). Jeśli woda dostanie się do wnętrza produktu, pozwolić mu wyschnąć w sposób naturalny przed dalszym użytkowaniem.

Parametry produktu

Nazwa: Słuchawki sportowe bezprzewodowe z pałąkiem na szyję / douszne Baseus Bowie serii P1

Nr modelu: Baseus Bowie P1

Wersja: 5.2

Zasięg roboczy: 10 m

Czas odtwarzania: 25 h (70% głośności)

Pojemność baterii: 170 mAh/0,629 Wh (słuchawki)

Znamionowe natężenie prądu słuchawek: DC 5V=100 mA

Znamionowy pobór prądu słuchawek: 7 mA

Czas ładowania: około 1,5 godziny

Pasma przenoszenia: 20 Hz-20 kHz

Gniazdo ładowania: Micro-USB

Zgodność: Kompatybilne z większością urządzeń bezprzewodowych

Zawartość zestawu



Słuchawki douszne
*1 szt.



Kabel do ładowania
*1 szt.



Instrukcja
*1 szt.



Karta gwarancyjna
*1 szt.



To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE, 2006/66/EU. Zakazuje się wyrzucania tego sprzętu ze zwykłymi śmieciami domowymi. Sprzęt ten należy poddać recyklingowi. Ten symbol wskazuje, że nie można tego produktu traktować jako zwykłe odpady domowe i należy go dostarczyć do centrum recyklingu, które może przetwarzać sprzęt elektroniczny i elektryczny.

Niniejszym deklarujemy, że Baseus Bowie P1, produkt firmy Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., Ltd., jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU, Dyrektywy 2011/65/EU. Pełny tekst Deklaracji zgodności WE znajduje się na następującej stronie: www.baseus.com.

Этапы подключения

1 Включение

Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение 2 сек. Наушники автоматически включатся.

2 Беспроводное подключение

Включите режим беспроводного подключения на телефоне для поиска наушников и сопряжения с ними.
Выберите модель устройства:
Baseus Bowie P1

3 Выключение

Нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение 4 сек. Наушники выключатся.



Действие функции

🎵 Режим музыки:

- ○ Воспроизведение/пауза: нажмите многофункциональную кнопку.
- – Предыдущая композиция: нажмите и удерживайте кнопку Volume- (Громкость -) в течение 1,5 сек.
- + Следующая композиция: нажмите и удерживайте кнопку Volume+ (Громкость +) в течение 1,5 сек.
- – Уменьшить громкость: нажмите кнопку Volume- (Громкость -).
- + Увеличить громкость: нажмите кнопку Volume+ (Громкость +).
- ○ Переключение в режим низкого значения задержки: два раза нажмите многофункциональную кнопку.
- 📢 Активировать голосового помощника: три раза нажмите многофункциональную кнопку.

☎ Режим вызова:

- ○ Ответить на звонок / завершить звонок: нажмите многофункциональную кнопку.
- ○ Отклонить звонок: нажмите и удерживайте многофункциональную кнопку в течение 2 сек.

Индикатор зарядки

подключите к источнику питания для зарядки наушников (во время зарядки индикатор будет гореть красным. Когда батарея будет полностью заряжена, индикатор загорится синим).

Сброс к заводским настройкам

выключите беспроводное подключение на мобильном телефоне. Нажмите и удерживайте кнопки Volume- (Громкость -) и Volume+ (Громкость +) одновременно в течение 4 сек. Когда индикатор мигнет синим три раза, это означает, что действие завершено успешно.

Информация о безопасном обращении с изделием

Неправильное использование изделия может привести к его повреждению и несет угрозу для безопасности пользователей и их имущества.

1. Аккумулятор встроен в изделие. Не подвергайте изделие воздействию солнечного света, электрообогревателей и других условий, грозящих чрезмерным перегревом. Не храните изделие при высокой температуре, на ярком свете и в местах с сильным магнитным полем.
2. Не держите его в других опасных местах, например, у источника огня. Не следует допускать сильного механического воздействия, такого как удары, броски, растапывание, сжатие и т. д. Не используйте в случае набухания.
3. Температура окружающей среды изделия должна составлять 0~45 °C .
4. Ненадлежащее использование изделия не в соответствии с данным руководством пользователя или игнорирование предупреждений может с легкостью вызвать повреждение изделия или поставить под угрозу безопасность людей или собственности. Потребитель несет ответственность за все последствия такого использования. Компания не несет в связи с этим законных обязательств.
5. Разборка изделия неспециалистом строго запрещена.
6. Не применяйте потребители электроэнергии (электроприборы), которые потребляют ток, превышающий выходной ток изделия. В изделие встроен механизм защиты цепи, автоматически останавливающий работу в случае превышения значения потребляемого тока.

7. Очищайте изделие чистой хлопковой тканью, регулярно протирая зарядные контакты наушников во избежание несрабатывания зарядки или включения по причине несвоевременной очистки.
8. Не погружайте изделие в воду (или в стиральную машину). Если вода попала в изделие, дождитесь его самостоятельного высыхания перед использованием.

Характеристики изделия

Наименование: Беспроводные спортивные наушники-вкладыши с шейным ободком

Baseus Bowie P1

Модель: Baseus Bowie P1

Версия: V5.2

Расстояние передачи сигнала: 10 м

Время работы в режиме музыки: 25 часов (при уровне громкости 70 %)

Емкость батареи: 170 мА/ч / 0,629 Вт/ч (наушники)

Номинальная входная мощность наушника: 5 В=100 мА пост. тока

Номинальный потребляемый ток наушников: 7 мА

Время зарядки: около 1,5 часа

Частотный диапазон: 20 Гц – 20 кГц

Разъем для зарядки: Micro-USB

Подходит для: большинства устройств с беспроводным подключением

Комплектация



Наушники
, 1 шт.



Зарядный кабель,
1 шт.



Руководство пользователя,
1 шт.



Гарантийный талон,
1 шт.



Данное оборудование соответствует положениям директивы 2012/19/EU, 2006/66/EU. Утилизация данного оборудования с бытовыми отходами строго запрещена. Его требуется отправить на вторичную переработку. Данный символ означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Его необходимо доставить в центр вторичной переработки, снабженный мощностями для переработки электронного и электрического оборудования.

Настоящим заявляем, что Baseus Bowie P1, модель изделия производства компании Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., соответствует положениям директивы 2014/53/EU, директивы 2011/65/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС можно найти на веб-сайте: www.baseus.com.

Етапи підключення

1 Увімкнення живлення

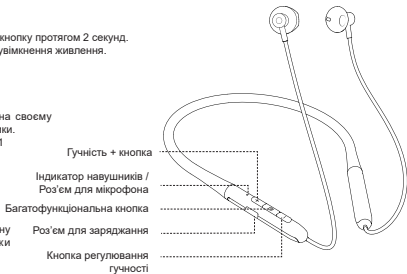
Натисніть і утримуйте багатофункціональну кнопку протягом 2 секунд. Навушники автоматично переходять у стан увімкнення живлення.

2 Бездротове підключення

Увімкніть режим бездротового з'єднання на своєму телефоні, щоб знайти та під'єднати навушники. Виберіть модель пристрою: Baseus Bowie P1

3 Вимкнення живлення

Натисніть і утримуйте багатофункціональну кнопку протягом 4 секунд. Навушники вимкнуться.



Функції та керування

🎵 Музичний режим:

- ○ Відтворення/пауза: натисніть багатофункціональну кнопку.
- – Попередня композиція: натисніть і утримуйте кнопку регулювання гучності (–) протягом 1,5 секунди.
- + Наступна композиція: натисніть і утримуйте кнопку регулювання гучності (+) протягом 1,5 секунди.
- – Зменшення гучності: натисніть кнопку регулювання гучності (–).
- + Збільшення гучності: натисніть кнопку регулювання гучності (+).
- ○ Перемикання в режим з низькою затримкою: двічі натисніть багатофункціональну кнопку.
- 📢 Активация голосового помічника: натисніть багатофункціональну кнопку три рази.

☎ Режим виклику:

- ○ Відповісти / завершити виклик: натисніть багатофункціональну кнопку.
- ○ Відхилити виклик: натисніть і утримуйте багатофункціональну кнопку протягом 2 секунд.

Індикатор потужності заряду

підключіть навушники до джерела живлення для заряджання (під час заряджання горить червоний індикатор. Синій індикатор горить, коли акумулятор повністю заряджений).

Відновлення заводських налаштувань

вимкніть бездротовий зв'язок на мобільному телефоні. Натисніть і утримуйте кнопки регулювання гучності (+) і регулювання гучності (-) одночасно протягом 4 секунд. Коли синій індикатор блимне 3 рази, операцію буде виконано.

Інформація про безпеку виробу

Неправильне використання виробу може легко призвести до його пошкодження або поставити під загрозу безпеку людей і майна.

1. Акумулятор входить у комплект поставки виробу. Будь ласка, уникайте впливу на ваш виріб сонячного світла, електричних нагрівачів або аналогічних умов з надмірною температурою. Не зберігайте виріб за умов високої температури, сильного освітлення й сильного магнітного поля.
2. Не зберігайте його за інших суворих умов, таких біля джерел вогню. Слід уникати інтенсивного фізичного впливу, як-от стукання, кидання, наступання, здавлювання тощо. Не використовуйте виріб, якщо він розширився.
3. Температура навколишнього середовища експлуатації виробу становить 0—45°C .
4. Неправильне використання виробу відповідно до цього посібника користувача або ігнорування попереджень може легко призвести до його пошкодження або поставити під загрозу безпеку людей і майна. Споживач несе відповідальність за всі наслідки, за які наша компанія не несе ніякої юридичної відповідальності.
5. Виріб дозволено розбирати тільки фахівцям.
6. Не використовуйте навантаження (електроприлади), чий вихідний струм вищий ніж у цього виробу. Вбудований механізм захисту ланцюга автоматично припиняє роботу при перевищенні навантаження.
7. Будь ласка, регулярно протирайте зарядні контакти навушників чистою бавовняною тканиною, щоб вони справно заряджалися і не вимикалися, якщо їх не було почищено протягом тривалого часу.
8. Не кладіть цей виріб у воду (або пральну машину). Якщо у виріб потрапила вода, перед використанням дайте йому висохнути природним шляхом.

Характеристики виробу

Назва: Бездротові спортивні навушники-напіввкладиші з шийним ремінцем Baseus Bowie серії P1

Модель №: Baseus Bowie P1

Версія: V5.2

Відстань зв'язку: 10 м

Час відтворення: 25 год. (70% від обсягу)

Ємність акумулятора: 170 мА·год./0,629 Вт·год. (наушники)

Номинальний вхід для навушників: 5 В постійного струму ~ 100 мА

Номинальний струм споживання навушників: 7 мА

Час заряджання: приблизно 1,5 година

Частотний діапазон: 20 Гц — 20 кГц

Роз'єм для заряджання: Micro-USB

Сумісність: сумісність з більшістю бездротових пристроїв

Що в комплекті



Наушники
*1 шт.



Кабель для заряджання
*1 шт.



Посібник користувача
*1 шт.



Гарантійний талон
*1 шт.



Це обладнання відповідає положенням Директиви 2012/19/EU, 2006/66/EU. Категорично забороняється викидати це обладнання разом зі звичайним сміттям. Його необхідно переробити. Цей символ означає, що виріб не повинен розглядатися як звичайні побутові відходи і його необхідно доставити в центр утилізації, який переробляє електронне та електричне обладнання.

Цим самим заявляється, що Baseus Bowie P1, модель продукту Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd., відповідає положенням Директиви 2014/53/EU, Директиви 2011/65/EU . Повну версію Заяви про відповідність ЕС можна знайти на такому веб-сайті: www.baseus.com

연결 단계

① 전원 켜기

다기능 버튼을 2 초 동안 누릅니다. 이어폰이 전원 켜기 상태로 자동 진입합니다.

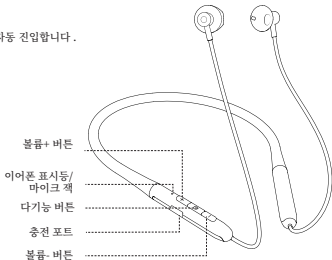
② 무선 연결

휴대폰의 무선 모드를 켜서 이어폰을 검색하고 페어링합니다.

장치 모델 선택 : Baseus Bowie P1

③ 전원 끄기

다기능 버튼을 4 초 동안 누릅니다. 이어폰이 꺼집니다.



기능 작동

🎵 음악 모드 :

- ○ 재생 / 일시 중지 : 다기능 버튼을 누릅니다 .
- - 이전 : 볼륨 - 버튼을 1.5 초 동안 누릅니다 .
- + 다음 : 볼륨 + 버튼을 1.5 초 동안 누릅니다 .
- - 볼륨 감소 : 볼륨 - 버튼을 누릅니다 .
- + 볼륨 증가 : 볼륨 + 버튼을 누릅니다 .
- ○ 저지연 모드로 전환 : 다기능 버튼을 두 번 누릅니다 .
- • • 🎤 음성 비서 활성화 : 다기능 버튼을 세 번 누릅니다 .

☎ 통화 모드 :

- ○ 전화 받기 / 전화 종료 : 다기능 버튼을 누릅니다 .
- ○ 통화 거부 : 다기능 버튼을 2 초 동안 누릅니다 .

전원 충전 표시등

전원 공급 장치에 연결하여 이어폰을 충전합니다 (충전 중에는 빨간색 표시등이 켜집니다 . 배터리가 완전히 충전되면 파란색 표시등이 켜집니다 .).

공장 설정 복원

휴대폰에서 무선을 끕니다. 볼륨 + 및 볼륨 - 버튼을 동시에 4 초 동안 누릅니다. 파란색 표시등이 3 번 깜빡이면 작동이 성공한 것입니다.

제품 안전 정보

제품을 부적절하게 사용하면 제품이 쉽게 손상되거나 인명, 재산상 안전을 위협받을 수 있습니다.

1. 배터리는 제품에 포함되어 있습니다. 직사광선, 전기 히터 또는 이와 유사하게 과열되는 환경에 제품을 노출하지 마십시오. 제품을 고온, 강한 빛, 강한 자기장이 있는 곳에 보관하지 마십시오.

2. 화재원과 같이 가혹한 환경에 두지 마십시오. 두드리거나 던지거나 밟거나 압착하는 등 물리적으로 격하게 다루지 마십시오. 부풀어 오른 경우에는 사용하지 마십시오.

3. 제품의 주변 온도는 0~45°C여야 합니다.

4. 사용자 설명서를 준수하지 않거나 경고를 무시하며 제품을 부적절하게 사용하면 제품이 쉽게 손상되거나 인명, 재산상 안전을 위협받을 수 있습니다. 소비자가 모든 결과에 대한 책임을 지며, 당사는 어떠한 법적 책임도 지지 않습니다.

5. 비전문가가 이 제품을 분해하는 것은 엄격하게 금지되어 있습니다.

6. 본 제품의 출력 전류를 초과하는 부하 (전자제품) 를 가하지 마십시오. 부하를 초과하면 자동으로 작동을 중단하는 회로 보호 메커니즘이 내장되어 있습니다.

7. 장기간 청소를 하지 않으면 충전이 되지 않거나 켜지지 않을 수 있으므로, 이어폰의 충전 접점을 깨끗한 면직물로 주기적으로 청소하십시오.

8. 제품을 물 (또는 세탁기) 에 넣지 마십시오. 제품이 물이 들어가면 자연 건조한 후 사용하십시오.

제품 매개 변수

제품명 : Baseus Bowie Series P1 세미 인이어 넥밴드 무선 스포츠 이어폰

모델 번호 : Baseus Bowie P1

버전 : V5.2

통신 거리 : 10m

재생 시간 : 25 시간 (70% 볼륨)

배터리 용량 : 170mAh/0.629Wh(이어폰)

이어폰 정격 입력 : DC5V=100mA

이어폰 정격 소비 전류 : 7mA

충전 시간 : 약 1.5 시간

주파수 응답 범위 : 20Hz~20kHz

충전 포트 : 마이크로 USB

적합한 장치 : 대부분의 무선 장치와 호환 가능

포장 목록



이어폰 *1 개



충전 케이블 *1 개



사용자 설명서 * 부



품질보증서 *1 부

接続の手順

① 電源オン

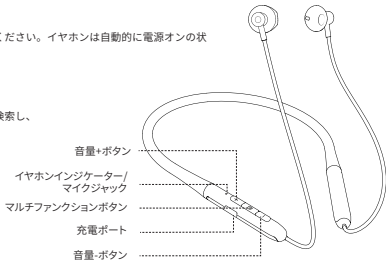
マルチファンクションボタンを2秒間長押ししてください。イヤホンは自動的に電源オンの状態になります。

② ワイヤレス接続

スマートフォンのワイヤレスモードをオンにして検索し、イヤホンをペアリングします。
デバイスモデルを選択: Baseus Bowie P1

③ 電源オフ

マルチファンクションボタンを4秒間長押ししてください。イヤホンの電源が切れます。



機能の操作

🎵 ミュージックモード:

- ○ 再生 / 一時停止: マルチファンクションボタンを押してください。
- - 戻る: 音量 - ボタンを 1.5 秒間長押ししてください。
- + 次へ: 音量 + ボタンを 1.5 秒間長押ししてください。
- - 音量を下げる: 音量 - ボタンを押してください。
- + 音量を上げる: 音量 + ボタンを押してください。
- ○ 低遅延モードに切り替える: マルチファンクションボタンを 2 度押ししてください。
- 📢 ボイスアシスタントを起動する: マルチファンクションボタンを 3 回押ししてください。

☎ 通話モード:

- ○ 通話に应答する / 通話を終了する: マルチファンクションボタンを押してください。
- ○ 应答を拒否する: マルチファンクションボタンを 2 秒間長押ししてください。

充電用パワーインジケーター:

電源に接続してイヤホンを充電してください（充電中は赤色のインジケーターがオンになります。バッテリーがフル充電されると青色のインジケーターがオンになります）。

工場出荷時の設定への復元:

スマートフォンのワイヤレス機能をオフにしてください。音量 + と音量 - ボタンを 4 秒間同時に長押ししてください。青色のインジケーターが 3 回点滅すれば、操作は成功です。

製品の安全情報

本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。

1. 本製品にはバッテリーが内蔵されています。本製品を日光、電気ヒーターに当てない、または類似した過熱環境に置かないようにしてください。高温になる、強い光が当たる、および磁力の強い場所に本製品を保管しないでください。
2. その他、火源のような過酷な環境に本製品を保管しないでください。強打する、投げる、踏みつける、圧力をかける等の激しい物理的行為は避けなければなりません。膨張している場合は本製品を使用しないでください。
3. 本製品の周辺温度は 0 ~ 45°C とします。
4. この取扱説明書に反する、または警告を無視した本製品の不適切な使用は容易に本製品への損傷の原因となる、または人体および所有物の安全を危うくする可能性があります。消費者はあらゆる結果の責任を負うものとします。当社はいかなる法的責任も負いません。
5. 専門家以外の方は、絶対に本製品を分解してはいけません。
6. 本製品の出力電流を超える負荷（電気製品）を使用しないでください。回路保護機構が内蔵されており、負荷を超えた場合は自動的に動作が止まります。
7. 清潔なコットンを使って定期的にイヤホンの充電用接点を掃除し、長期間掃除を怠ったために充電できない、または電源が入らないことがないようにしてください。
8. 本製品は水（または洗濯機）の中に入れてください。本製品に水が入った場合は、使用する前に自然乾燥させてください。

製品の仕様

名称: Baseus Bowie シリーズ P1 セミインイヤー・ネックバンドワイヤレス・スポーツイヤホン

型番: Baseus Bowie P1

バージョン: V5.2

通信距離: 10m

再生時間: 25 時間 (70% の音量)

バッテリー容量: 170mAh/0.629Wh (イヤホン)

イヤホンの定格入力: DC5V=100mA

イヤホンの定格消費電流: 7mA

充電時間: 約 1.5 時間

周波数特性範囲: 20Hz-20kHz

充電ポート: マイクロ USB

対応機種: 大部分のワイヤレスデバイスに対応

パッキングリスト



イヤホン *1



充電用ケーブル *1



取扱説明書 *1



保証書 *1

خطوات التوصيل

① تشغيل

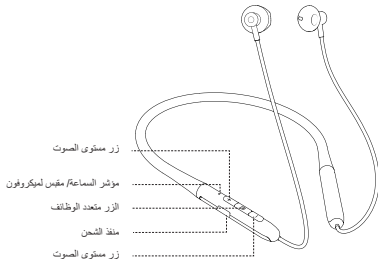
اضغط مطولاً على الزر متعدد الوظائف لمدة ثانيتين. تدخل السماعات تلقائياً في حالة التشغيل.

② الاتصال اللاسلكي

قم بتشغيل الوضع اللاسلكي على هاتفك للبحث عن سماعات الأذن وإقرانها
حدد طراز الجهاز: Baseus Bowie P1

③ إيقاف التشغيل

اضغط مطولاً على الزر متعدد الوظائف لمدة 4 ثوان. سيتم إيقاف تشغيل السماعات.



تشغيل الوظيفة

وضع الموسيقى: 

- • التشغيل/الإيقاف المؤقت: اضغط على الزر متعدد الوظائف.
- - السابق: اضغط مطولاً على زر خفض الصوت (Volume-) لمدة ١,٥ ثانية.
- + - التالي: اضغط مطولاً على زر رفع الصوت (Volume+) لمدة ١,٥ ثانية.
- • خفض الصوت: اضغط على زر خفض الصوت.
- + • رفع الصوت: اضغط على زر رفع الصوت.
- • التبدل إلى وضع الانتظار المنخفض: اضغط مرتين على الزر متعدد الوظائف.
- ... تنشيط المساعد الصوتي: اضغط ثلاث مرات على الزر متعدد الوظائف.

وضع الاتصال: 

- • الرد على مكالمة/إصدار مكالمة: اضغط على الزر متعدد الوظائف.
- - رفض مكالمة: اضغط مطولاً على الزر متعدد الوظائف لمدة ثانيتين.

مؤشر طاقة الشحن

وصل الجهاز بمصدر إمداد الطاقة لشحن الساعات (بيضى المؤشر الأحمر أثناء الشحن. ويضيء المؤشر الأزرق عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل).

استعمارة إعدادات المصنع

قم بإيقاف تشغيل وظيفة الاتصال اللاسلكي على هاتفك المحمول. اضغط مطوّلًا على زر رفع الصوت (+Volume) وخفض الصوت (-Volume) لمدة 4 ثوان. عندما يومض المؤشر الأزرق 3 مرات، تكون العملية ناجحة.

معلومات سلامة للزر

يمكن أن يتسبب الاستخدام غير السليم للمنتج في إتلاف المنتج بسهولة أو قد يُعرّض السلامة الشخصية والممتلكات للخطر.

1. البطارية مضمنة في المنتج. يُرجى تجنب تعريض المنتج لأشعة الشمس أو المدفأة الكهربائية أو ما شابهها ذلك من البيئات ذات السخونة الزائدة. يُحظر تخزين المنتج في درجات حرارة عالية وضوء قوي وأماكن مجالات مغناطيسية قوية.
2. يُحظر الاحتفاظ بالمنتج في بيئات قاسية أخرى مثل مصادر النيران. يجب تجنب الأفعال الجسدية الشديدة مثل الضرب والقذف والدوس والضغط وما إلى ذلك. يُحظر استخدامه في حالة التمديد.
3. درجة الحرارة المحيطة الملائمة للمنتج هي 45~0 درجة مئوية.
4. يمكن أن يتسبب الاستخدام غير المناسب للمنتج الذي يخالف دليل المستخدم هذا، أو تجاهل التحذيرات في تلف المنتج بسهولة، وقد يعرض السلامة الشخصية وسلامة الممتلكات للخطر. ويتحمل المستهلك جميع العواقب التي لا تتحمل شركتنا أي مسؤولية قانونية تجاهها.
5. يحظر تمامًا تفكيك هذا المنتج بواسطة غير المتخصصين.
6. لا تستخدم حمل (الجهاز كهربائية) يتجاوز التيار خرج هذا المنتج. آلية حماية الدائرة منمجة للتوقف عن العمل تلقائيًا عند زيادة الأحمال.
7. يرجى استخدام قطعة قماش قطنية نظيفة لتنظيف وصلات شحن سماعات الأذن بالنظام لمنع فشل الشحن أو التشغيل بسبب عدم التنظيف لفترة طويلة.
8. لا تضع هذا المنتج في الماء (أو الغسالة). في حالة نفاذ الماء إلى المنتج، اتركه يجف طبيعيًا قبل استخدامه.

معلومات المنتج

الاسم: سماعات آذن رياضية لاسلكية شكل طوق داخل الأذن Baseus Bowie Series P1

رقم الطراز: Baseus Bowie P1

الإصدار: V5.2

مسافة الاتصال: 10م

زمن التشغيل: 25 ساعات (عند مستوى صوت 70%)

سعة البطارية: 170 مللي أمبير / 0.629 واط/ساعة (سماعات)

الدخل المقدر للسماعة: 100=DC5V مللي أمبير

استهلاك التيار المقدر للسماعة: 7 مللي أمبير

مدة الشحن: حوالي 1.5 ساعة

نطاق استجابة التردد: 20 هرتز - 20 كيلو هرتز

منفذ الشحن: Micro-USB

التوافقية: متوافقة مع معظم الأجهزة اللاسلكية

قائمة التجهيزات



سماعات الأذن عدد 1 قطعة



كابل الشحن عدد 1 قطعة



دليل المستخدم عدد 1 قطعة



بطاقة الضمان عدد 1 قطعة

警告



请遵守安全说明否则会导致起火、触电、损坏或其他伤害。

Warning



Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other damage.



FCC ID: 2AY37-P1

制造商: 深圳市倍思科技有限公司

地址: 深圳市龙岗区坂田街道岗头社区雪岗路2008号倍思智能园B栋二层

执行标准: GB4943.1-2011

热线: 4000-712-711 网址: www.baseus.com

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.

Add: 2th Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd, Gangtou Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen

Hotline: +86-4000-712-711 Website: www.baseus.com

PB3453Z-P0A0

1000040801

倍思设计/Designed by Baseus

中国制造/Made in China